

— par le remplacement, dans le dernier alinéa des annexes I et II, de «on the basis of the conditions under which the work would be performed, the qualifications that would be required to hold such a position in the enterprise, and the demands of the job» par «having regard to the conditions under which the work would be performed, the qualifications and the efforts that would be required to hold such a job in the enterprise».

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
ANDRÉ DICAIRE

44643

### A.M., 2005

#### Arrêté numéro 2005-004 du ministre des Transports en date du 27 juin 2005

Code de la sécurité routière  
(L.R.Q., c. C-24.2)

CONCERNANT l'approbation des balances

VU l'article 467 du Code de la sécurité routière (L.R.Q. c. 24.2) suivant lequel la charge par essieu et la masse totale en charge d'un véhicule routier ou d'un ensemble de véhicules routiers sont déterminées au moyen d'appareils conçus à cette fin, approuvés par le ministre des Transports et utilisés de la manière déterminée par lui;

**1.** Le ministre des Transports approuve les pèse-roues suivants :

Marque	Modèle	N <sup>o</sup> Série
HAENNI	WL-101	27282
HAENNI	WL-101	27283
HAENNI	WL-101	27284
HAENNI	WL-101	27285
HAENNI	WL-101	27286
HAENNI	WL-101	27287
HAENNI	WL-101	27288
HAENNI	WL-101	27289
HAENNI	WL-101	27290
HAENNI	WL-101	27291
HAENNI	WL-101	27292
HAENNI	WL-101	27293
HAENNI	WL-101	27294
HAENNI	WL-101	27295
HAENNI	WL-101	27296

Marque	Modèle	N <sup>o</sup> Série
HAENNI	WL-101	27297
HAENNI	WL-101	27298
HAENNI	WL-101	27299
HAENNI	WL-101	27300
HAENNI	WL-101	27301
HAENNI	WL-101	27302
HAENNI	WL-101	27303
HAENNI	WL-101	27304
HAENNI	WL-101	27305
HAENNI	WL-101	27306
HAENNI	WL-101	27307
HAENNI	WL-101	27308
HAENNI	WL-101	27309
HAENNI	WL-101	27310
HAENNI	WL-101	27311
HAENNI	WL-101	27312
HAENNI	WL-101	27313
HAENNI	WL-101	27314
HAENNI	WL-101	27315
HAENNI	WL-101	27316
HAENNI	WL-101	27317
HAENNI	WL-101	27318
HAENNI	WL-101	27319
HAENNI	WL-101	27320
HAENNI	WL-101	27321

**2.** L'annexe IV de l'arrêté du 22 mai 1990 du ministre des Transports, remplacée par l'arrêté publié le 28 août 2002 à la *Gazette officielle du Québec* et modifiée par l'arrêté publié le 23 mars 2005 est de nouveau modifiée par la suppression des pèse-roues suivants :

Marque	Modèle	N <sup>o</sup> Série
HAENNI	WL-205	31
HAENNI	WL-205	614
HAENNI	WL-205	677
HAENNI	WL-205	678
HAENNI	WL-205	679
HAENNI	WL-205	680
HAENNI	WL-205	681
HAENNI	WL-205	682
HAENNI	WL-205	683
HAENNI	WL-205	684
HAENNI	WL-205	685
HAENNI	WL-205	686
HAENNI	WL-205	687
HAENNI	WL-205	688
HAENNI	WL-205	689
HAENNI	WL-205	690
HAENNI	WL-205	691

Marque	Modèle	N <sup>o</sup> Série	Marque	Modèle	N <sup>o</sup> Série
HAENNI	WL-205	692	HAENNI	WL-101	27287
HAENNI	WL-205	700	HAENNI	WL-101	27288
HAENNI	WL-205	702	HAENNI	WL-101	27289
HAENNI	WL-205	703	HAENNI	WL-101	27290
HAENNI	WL-205	706	HAENNI	WL-101	27291
HAENNI	WL-205	708	HAENNI	WL-101	27292
HAENNI	WL-205	709	HAENNI	WL-101	27293
HAENNI	WL-205	710	HAENNI	WL-101	27294
HAENNI	WL-205	711	HAENNI	WL-101	27295
HAENNI	WL-205	712	HAENNI	WL-101	27296
HAENNI	WL-205	713	HAENNI	WL-101	27297
HAENNI	WL-205	714	HAENNI	WL-101	27298
HAENNI	WL-205	715	HAENNI	WL-101	27299
HAENNI	WL-205	716	HAENNI	WL-101	27300
HAENNI	WL-205	1548	HAENNI	WL-101	27301
HAENNI	WL-205	1552	HAENNI	WL-101	27302
HAENNI	WL-205	1553	HAENNI	WL-101	27303
HAENNI	WL-205	1554	HAENNI	WL-101	27304
HAENNI	WL-205	1558	HAENNI	WL-101	27305
HAENNI	WL-205	1559	HAENNI	WL-101	27306
HAENNI	WL-205	1561	HAENNI	WL-101	27307
HAENNI	WL-205	1562	HAENNI	WL-101	27308
HAENNI	WL-205	1563	HAENNI	WL-101	27309
HAENNI	WL-205	1564	HAENNI	WL-101	27310
HAENNI	WL-205	1565	HAENNI	WL-101	27311
HAENNI	WL-205	1566	HAENNI	WL-101	27312
HAENNI	WL-205	1568	HAENNI	WL-101	27313
HAENNI	WL-205	1570	HAENNI	WL-101	27314
HAENNI	WL-205	1576	HAENNI	WL-101	27315
HAENNI	WL-205	1577	HAENNI	WL-101	27316
			HAENNI	WL-101	27317
			HAENNI	WL-101	27318
			HAENNI	WL-101	27319
			HAENNI	WL-101	27320
			HAENNI	WL-101	27321

**3.** L'annexe V de l'arrêté du 22 mai 1990 du ministre des Transports, publiée à la *Gazette officielle du Québec* le 29 mars 1995, modifiée par les arrêtés publiés le 26 avril 1995, le 22 novembre 1995, le 13 mars 1996, le 8 mai 1996, le 22 janvier 1997, le 26 février 1997, le 4 juin 1997, le 18 février 1998, le 30 décembre 1998, le 17 février 1999, le 7 février 2001, le 23 janvier 2002, le 28 août 2002, le 13 novembre 2002, le 3 septembre 2003, le 7 avril 2004 et le 23 mars 2005 à la *Gazette officielle du Québec*, est de nouveau modifiée par l'insertion après le pèse-roue de marque Haenni, modèle WL-101, numéro de série 25884 de ce qui suit :

Marque	Modèle	N <sup>o</sup> Série
HAENNI	WL-101	27282
HAENNI	WL-101	27283
HAENNI	WL-101	27284
HAENNI	WL-101	27285
HAENNI	WL-101	27286

**4.** Le présent arrêté prend effet à la date de sa signature.

Québec, le 27 juin 2005

*Le ministre des Transports et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale,*  
MICHEL DESPRÉS

44624